



## Πρακτικά της Βουλής των Αντιπροσώπων

ΙΑ΄ ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ - ΣΥΝΟΔΟΣ Β΄

Ειδική συνεδρίαση 8<sup>η</sup>ς Δεκεμβρίου 2017

Ωρα έναρξης: 11.35 π.μ.

Αρ. 13

---

ΠΡΟΕΔΡΟΣ:

(Δ. ΣΥΛΛΟΥΡΗΣ)

Κηρύσσω την έναρξη των εργασιών της σημερινής ειδικής συνεδρίας της Βουλής. Παρακαλώ τους έντιμους γραμματείς να διαπιστώσουν αν υπάρχει απαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ:

(Α. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ)

Υπάρχει απαρτία, έντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ:

Εξοχότατε κύριε Πρόεδρε του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εξοχότατε κύριε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας,

Αξιότιμοι προσκεκλημένοι,

Κυρίες και κύριοι,

Είναι με ιδιαίτερη χαρά που καλωσορίζω στην Κύπρο και στη Βουλή τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ. Antonio Tajani. Η εδώ παρουσία του επιβεβαιώνει την προσήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ενίσχυση των σχέσεων με τα εθνικά κοινοβούλια και αποτελεί έμπρακτη απόδειξη στους πολίτες της Κύπρου ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποτελεί δυναμικό κινητήριο μοχλό μιας ουσιαστικής διαδικασίας ενοποίησης, που θέτει το διάλογο με τους πολίτες στο επίκεντρο των ενδιαφερόντων και κυρίως των δράσεών του.

Είδαμε με ικανοποίηση πριν από μερικές μέρες τη συμμετοχή σας στη Σύνοδο του Γκέτεμποργκ, όπου οι ηγέτες των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι ηγέτες των κρατών μελών αποφάσισαν να θέσουν ξανά ως προτεραιότητα τη διασφάλιση του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου, υιοθετώντας τον Ευρωπαϊκό Πυλώνα Κοινωνικών Δικαιωμάτων, μια εξέλιξη που έχει τη δυνατότητα να φέρει την Ένωση πιο κοντά στους πολίτες της, συμβάλλοντας στη δημιουργία ποιοτικών θέσεων εργασίας, τονώνοντας την ανάπτυξη, ενισχύοντας την κοινωνική ενσωμάτωση. Μια εξέλιξη που αποτελεί παράλληλα αισιόδοξο μήνυμα ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν αποτελεί άθροισμα επιχειρηματικών επιδιώξεων, αλλά επιστρέφει στις ρίζες της ως εγχείρημα που θέτει στο επίκεντρο τον άνθρωπο και την ευημερία του.

Κύριε Πρόεδρε, επιτρέψτε μου σ' αυτό το σημείο να σας ευχαριστήσω και για την πρωτοβουλία σας αναφορικά με τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια, για την οποία θα ενημερώσω τη Βουλή την ερχόμενη βδομάδα, που θα έχουμε τη συζήτηση για τους προϋπολογισμούς.

Κύριε Πρόεδρε του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Η τρέχουσα διαδικασία προβληματισμού για το μέλλον της Ευρώπης ξεκίνησε σε ένα αρκετά διαφοροποιημένο περιβάλλον. Η Ευρωπαϊκή Ένωση κλονίστηκε από την απόφαση της Βρετανίας για έξοδο, την προσφυγική και μεταναστευτική κρίση και τις πολιτικές λιτότητας, που έδειξαν ακόμα περισσότερο τις επιπτώσεις του δημοκρατικού ελλείμματος που ταλανίζει την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σήμερα οι προκλήσεις παραμένουν, αλλά οι εξελίξεις μάς επιτρέπουν να ελπίζουμε ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι αποφασισμένη να ξαναβρεί το βηματισμό της, εστιάζοντας σε αποτελεσματικές δράσεις.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων συμμετέχει ενεργά στη διαδικασία της συζήτησης της Λευκής Βίβλου για το Μέλλον της Ευρώπης. Θέλω να ελπίζω ότι η κατάληξη της συζήτησης της Λευκής Βίβλου δε θα υπονομεύσει την αρχή της αλληλεγγύης ανάμεσα σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και θα επιτρέψει την από κοινού αντιμετώπιση των καιρίων ζητημάτων που απασχολούν τα κράτη μέλη, όπως πρέπει να γίνεται σε μια γνήσια πολιτική ένωση, χωρίς να υπερισχύει η επιλεκτική ανάληψη κοινής ευθύνης. Είναι ωστόσο πεποίθησή μου ότι η υπερίσχυση της Ευρώπης των πολλών ταχυτήτων θα δυσχεράνει την ενοποίηση. Και αυτή η θέση δεν αποτελεί βεβαίως πρόφαση, για να μη συμμετέχουμε σε ενισχυμένες συνεργασίες. Η υιοθέτηση του ευρώ από την Κύπρο, η συμμετοχή μας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και φυσικά η πρόσφατη συνυπογραφή από την Κύπρο της Κοινής Ειδοποίησης για έναρξη της Μόνιμης Διαρθρωμένης Αμυντικής Συνεργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελούν παραδείγματα της δέσμευσής μας να παραμείνουμε στο σκληρό πυρήνα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μέσα από τη νέα, ενισχυμένη συνεργασία που αναπτύσσεται στον τομέα της άμυνας ευελπιστούμε η Ευρωπαϊκή Ένωση να μπορέσει να αρχίσει τη θεμελίωση μιας κοινής και διακριτής αμυντικής ταυτότητας. Όταν οι εξελίξεις στην περιφέρεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενδέχεται να αλλάξουν άρδην τη γεωπολιτική πραγματικότητα ή και τη στρατηγική ισορροπία όπως τη γνωρίζουμε επί δεκαετίες, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει σημαντικό ρόλο να διαδραματίσει ως πυλώνας ασφάλειας και σταθερότητας, δρώντας προληπτικά για καθορισμό των εξελίξεων και όχι αποκλειστικά ως χρηματοδότης της ανοικοδόμησης και πολιτικών λύσεων που συμφωνούνται εν τη απουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε αυτό το πλαίσιο η Κύπρος επιδιώκει να οικοδομήσει περιφερειακές συνεργασίες στη γειτονία της Ανατολικής Μεσογείου. Πριν από μερικές μόνο μέρες, στη θέση που κάθεστε εσείς ως προσκεκλημένος της Βουλής, κύριε Πρόεδρε, ήταν ο Πρόεδρος της Αιγύπτου. Έχουν τα τελευταία χρόνια εγκαθιδρυθεί μηχανισμοί τριμερούς συνεργασίας που περιλαμβάνουν την Ελλάδα και βασικούς παράγοντες στην περιοχή, όπως το Ισραήλ, η Αίγυπτος, η Ιορδανία και ο Λίβανος, όπως σας εξήγησε και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας πριν από λίγα λεπτά στο γραφείο μου, τριμερείς συνεργασίες οι οποίες έχουν κοινό στόχο την προώθηση της περιφερειακής σταθερότητας και ανάπτυξης. Ταυτόχρονα, έχω αναλάβει πρωτοβουλίες για την εγκαθίδρυση σταθερής, δομημένης συνεργασίας μεταξύ των Προέδρων των Κοινοβουλίων Μικρών Κρατών της Μέσης Ανατολής, πρωτοβουλίες που συνάδουν πλήρως με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως αυτοί εκφράζονται στην παγκόσμια στρατηγική της, αλλά και στη στρατηγική για την ενεργειακή ασφάλεια. Σκοπός μας είναι να ενισχύσουμε περαιτέρω τόσο τις διμερείς μας σχέσεις με τις χώρες της Μέσης Ανατολής όσο και την εταιρική σχέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την άμεση περιοχή μας προς όφελος των λαών μας.

Βασική συνιστώσα της συνέχισης του θετικού μας ρόλου στην περιοχή είναι η επίλυση του κυπριακού προβλήματος με τρόπο που να διασφαλίζει τη μετεξέλιξη σε ένα ανεξάρτητο και κυρίαρχο κράτος που θα μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί αποτελεσματικά ως κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ως εκ τούτου, δεν μπορούμε να αποδεχθούμε λύση που να καθιστά την Κυπριακή Δημοκρατία ή ακόμα και την τουρκοκυπριακή κοινότητα υποχείριο της όποιας ξένης δύναμης, ιδίως δε δυνάμεων που επαμφοτερίζουν τόσο ως προς το στρατηγικό προσανατολισμό τους όσο και ως προς τα δημοκρατικά τους θέσμια. Η Κυπριακή Δημοκρατία πρέπει να μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί όπως κάθε φυσιολογικό κράτος, χωρίς εγγυήσεις, επεμβατικά δικαιώματα και κατοχικά στρατεύματα, όπως προβλέπεται και από το πλαίσιο που έθεσε ο γενικός γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών κατά την τελευταία διαπραγματευτική προσπάθεια για το Κυπριακό. Και η Ευρωπαϊκή Ένωση οφείλει να λάβει ξεκάθαρη θέση για τα ζητήματα αυτά. Η πολιτική των ίσων αποστάσεων, που εξισώνει το θύτη με το θύμα, απέχει πόρρω από τις προσδοκίες των Κυπρίων πολιτών.

Αγαπητέ κύριε Tajani,

Η Κύπρος ανέκαθεν επεδίωκε ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στήριξε την ενταξιακή πορεία της Αγκυρας -αυτό δεν αποτελεί μυστικό- τόσο για να ενισχυθούν οι δημοκρατικές δυνάμεις εντός της Τουρκίας όσο και για να ασκηθεί πίεση για αλλαγή της άτεγκτης στάσης της στο κυπριακό πρόβλημα. Σήμερα, δεκατρία χρόνια μετά την ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η κατάσταση του κράτους δικαίου στην Τουρκία, οι θέσεις της στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό και η γενικότερη στάση της ως προς τις δεσμεύσεις που ανέλαβε στα πλαίσια του Διαπραγματευτικού Πλαισίου θέτουν εν αμφιβόλω την εν λόγω στρατηγική. Μας προβληματίζει δε το γεγονός ότι, ενώ η Κύπρος υφίσταται εδώ και δεκαετίες κατάφωρη παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων, παράνομο εποικισμό, πρόσφατα ακόμα και δυσχέρειες στην παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας σε εγκλωβισμένους, χρειάστηκε ωστόσο η καταπάτηση δικαιωμάτων από την Τουρκία να επεκταθεί σε πολίτες άλλων ευρωπαϊκών κρατών, για να ενεργοποιηθεί ο προβληματισμός για τη διολίσθηση των δημοκρατικών αξιών στην Τουρκία, που οδήγησε στην πρόσφατη αποκοπή μέρους των προενταξιακών κονδυλίων. Στηριζόμαστε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, για να επιβεβαιώσει ότι οι Κύπριοι πολίτες δεν είναι πολίτες δεύτερης κατηγορίας στα πλαίσια της μεγάλης ευρωπαϊκής μας οικογένειας. Είμαστε βέβαιοι ότι θα το πράξει. Είναι παράδοξο μια ένωση κρατών που επιθυμεί τη θεμελίωση κοινής αμυντικής ταυτότητας να έχει στους κόλπους της ένα μέλος της υπό κατοχή, ένα μέλος της που δέχεται απειλές για την αξιοποίηση του φυσικού του πλούτου. Είναι γι' αυτό που επιζητούμε ενεργότερη εμπλοκή της

Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια της διαδικασίας επίλυσης του Κυπριακού, ενώ άλλοι επιμένουν να της αποδίδουν ρόλο απλού παρατηρητή, εύγλωττη ένδειξη της αξιολόγησής τους για τη σοβαρότητα και την αξιοπιστία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κλείνοντας, θέλω να τονίσω ότι είναι προς το συμφέρον τόσο της Κύπρου όσο και της Ευρωπαϊκής Ένωσης η Κύπρος να παραμείνει ένα ελεύθερο, σύγχρονο κράτος, πλήρως ευθυγραμμισμένο με το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αξίες και αρχές που θα προσφέρουν προοπτική ειρηνικής συνύπαρξης και ευημερίας για όλους τους πολίτες της. Ένα κράτος που να μπορεί να δρα ως αποτελεσματικός βραχίονας προβολής της ισχύος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην περιοχή. Η καλύτερη εγγύηση για την Κύπρο και το λαό της είναι η ίδια η Ευρωπαϊκή Ένωση, στην οποία προσβλέπουμε και στην οποία πιστεύουμε.

Ευχαριστώ πολύ.

Τώρα έχετε το λόγο, κύριε Πρόεδρε.

Θα παρακαλέσω τον κοσμήτορα να οδηγήσει τον κ. Antonio Tajani στο βήμα.

(Η μετάφραση στα ελληνικά της ομιλίας του κ. Antonio Tajani)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ:

(Α. ΤΑΙΑΝΙ)

Καλημέρα.

Κύριε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας,

Κύριε Πρόεδρε της Βουλής των Αντιπροσώπων,

Είναι μεγάλη τιμή το ότι μου δίνεται η δυνατότητα να πάρω το λόγο ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων του κυπριακού λαού. Είμαι βέβαιος ότι γνωρίζετε πόσο πολύ πιστεύω στο ρόλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και στο ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων και γι' αυτό το λόγο χαίρομαι ιδιαίτερα που μπορώ σήμερα να μιλήσω ενώπιόν σας. Να μιλήσω για μία Ευρώπη η οποία φεύγει από μία δύσκολη οικονομική κρίση, η οποία έπληξε πολλές χώρες, τη χώρα σας, τη χώρα μου. Τώρα ευτυχώς η κατάσταση βελτιώνεται. Υπάρχει οικονομική ανάπτυξη, σιγά σιγά μειώνεται η ανεργία. Χαίρομαι ιδιαίτερα, γιατί πραγματικά η Κύπρος έχει επιτύχει πάρα πολλά σε αυτό το μέτωπο.

Εμείς είμαστε εκπρόσωποι του λαού και στόχος μου ως Πρόεδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου είναι να μειώσω την απόσταση που χωρίζει τα θεσμικά όργανα της Ευρώπης και τους Ευρωπαίους πολίτες. Για το λόγο αυτό αποδίδω ιδιαίτερη σημασία στη γνώμη μισού δισεκατομμυρίου πολιτών. Σύμφωνα με την τελευταία έρευνα της Eurobarometer, οι ανησυχίες των Κυπρίων ταυτίζονται με τις ανησυχίες της πλειονότητας των Ευρωπαίων. Η ανεργία, η τρομοκρατία, η ειρήνη, η σταθερότητα, η ασφάλεια, αυτά είναι τα προβλήματα. Σε ό,τι αφορά το τελευταίο αυτό σημείο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η Ένωση στο σύνολό της βρίσκονται στο πλάι της Κύπρου, προκειμένου να επιτευχθεί μία συμφωνία σε ό,τι αφορά το θέμα της επανένωσης, σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται από τα Ηνωμένα Έθνη και σύμφωνα με τις αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της ανεργίας -ο Πρόεδρος μας το θύμισε- στο Γκέτεμποργκ συναντηθήκαμε, για να υποστηρίξουμε πόσο σημαντικός είναι ο κοινωνικός πυλώνας. Μπορούν να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας, μπορεί να υπάρξει κοινωνική πολιτική, μόνο εάν υπάρχει μία ισχυρή υποστήριξη της πραγματικής οικονομίας: της βιομηχανίας, των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, του εμπορίου, του τουρισμού, της βιοτεχνίας, της γεωργίας. Εμείς πρέπει να κάνουμε καλούς νόμους, πρέπει να δουλεύουμε. Το λέω και στους συναδέλφους μου τους βουλευτές, τους οποίους θα ήθελα να ευχαριστήσω για τη δουλειά που κάνουν στις Βρυξέλλες εκπροσωπώντας το λαό της Κύπρου. Εμείς θέλουμε και στον επόμενο προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης να δούμε πώς θα ήταν δυνατό να επιτύχουμε τον πολιτικό στόχο της ανάπτυξης και της μείωσης της ανεργίας. Ο προϋπολογισμός δεν μπορεί παρά να είναι ένας πολιτικός προϋπολογισμός. Δεν μπορούμε μόνο να ανακατανέμουμε κονδύλια αριστερά και δεξιά, πρέπει να έχουμε πολιτικούς στόχους. Αυτός είναι ένας από τους σημαντικούς πολιτικούς στόχους, δηλαδή ο στόχος της ανάπτυξης και της μείωσης της ανεργίας, έχοντας βεβαίως κατά νου και τα κοινωνικά θέματα. Δεν είναι τυχαίο το ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε νέους κανόνες αντιντάμπινγκ, προκειμένου να προφυλάξει τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις, και για πρώτη φορά εντάξαμε μεταξύ των κριτηρίων και το κοινωνικό ντάμπινγκ και το ντάμπινγκ το περιβαλλοντικό. Είναι ένα σαφές μήνυμα, το οποίο κινείται προς την κατεύθυνση των επιλογών που έγιναν στο Γκέτεμποργκ.

Τα άλλα δύο σημαντικά θέματα αφορούν την τρομοκρατία και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης. Πρέπει να έχουμε μία προοπτική. Το να σηκώνουμε τοίχους δε χρησιμεύει. Βεβαίως, πρέπει να γίνεται σεβαστή η νομιμότητα, πρέπει να εμποδίσουμε τους αλλοδαπούς μαχητές να έρθουν στην Ευρώπη. Πρέπει να εμποδίσουμε την παράνομη μετανάστευση και πρέπει να αναζητήσουμε τις αναγκαίες λύσεις, για να αποφύγουμε στο μέλλον μία αύξηση της μετανάστευσης. Γιατί, εάν δεν επιλυθούν τα προβλήματα της Μέσης Ανατολής και της Αφρικής, τις επόμενες δεκαετίες θα κατακλυστούμε από εκατομμύρια ανθρώπους και δε θα

είναι δυνατό διά θαλάσσης να κάνουμε κάτι. Για το λόγο αυτό πρέπει όλοι να κινηθούμε αναλαμβάνοντας δεσμεύσεις, στρέφοντας τα μάτια στην Αφρική και στη Μέση Ανατολή.

Όπως ξέρετε, έγινε η Διάσκεψη Κορυφής της Αφρικανικής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Πρέπει να καταβάλουμε μία προσπάθεια να επιλύσουμε τα προβλήματα αυτής της ηπείρου -κλιματικές αλλαγές, συρράξεις, λιμοί, ξηρασία, τρομοκρατία- με τον ίδιο τρόπο που πρέπει να μας απασχολήσει και η ειρήνη στη Μέση Ανατολή. Και οι χώρες της Μεσογείου, χώρες σαν τη δική σας, δίχως άλλο έχουν έναν πάρα πολύ μεγάλο ρόλο να διαδραματίσουν. Το λέω ως Μεσογειακός, γιατί η Ευρώπη δύσκολα, χωρίς τη συμβολή των χωρών της περιοχής της Μεσογείου, θα μπορέσει να καταλάβει καλά τη νοοτροπία και την κατάσταση που επικρατεί στην Αφρική και στη Μέση Ανατολή.

Οι χώρες της Νοτίου Ευρώπης θα μπορούσαν να συμβάλουν καθοριστικά, προκειμένου να επιλυθούν αυτά τα προβλήματα, γιατί μεταξύ των άλλων εμείς οι Μεσογειακοί έχουμε την ικανότητα να καταλαβαίνουμε καλύτερα τους Ευρωπαίους συμπολίτες μας. Καταλαβαίνουμε τη νοοτροπία των Αφρικανών ή των Μεσανατολιτών. Δεν πρέπει να το κάνουμε με το μάτι νέων αποικιοκρατών. Πρέπει να χρησιμοποιήσουμε την εμπειρία μας, τις γνώσεις μας και την κουλτούρα μας. Είναι σαφές ότι η Ευρώπη πρέπει να μιλήσει με μία και μόνο φωνή, αλλά η φωνή αυτή δεν μπορεί παρά να είναι η σύνθεση των διάφορων απόψεων και των διάφορων συμφερόντων. Γι' αυτό το λόγο είμαι πεπεισμένος ότι και η Κύπρος θα μπορούσε να διαδραματίσει πρωταγωνιστικό ρόλο. Το ανέφερε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας στη συνάντηση που είχαμε, το θύμισε και ο Πρόεδρος του κοινοβουλίου ότι η Κύπρος έχει σκοπό να συμβάλει σε μία καλύτερη συνεργασία στην περιοχή της Μεσογείου. Όλα αυτά είναι σημαντικά βήματα, προκειμένου μαζί να εδραιώσουμε την ειρήνη, να πλήξουμε την τρομοκρατία και να αντιμετωπίσουμε το πρόβλημα της παράνομης μετανάστευσης. Δίχως άλλο πρέπει να επενδύσουμε περισσότερο.

Εγώ μίλησα για ένα σχέδιο Μάρσαλ για την Αφρική στον επόμενο προϋπολογισμό. Πιστεύω ότι θα είναι καλά ξοδεδμένα χρήματα τα χρήματα που θα μπορούσαν να βοηθήσουν σε ζητήματα που αφορούν την Αφρική και τη Μέση Ανατολή. Δε χαρίζουμε εδώ. Εδώ χαράσσουμε μία πραγματική στρατηγική όπου η Ευρώπη θα διαδραματίσει πρωταγωνιστικό, ειρηνευτικό ρόλο.

Για να γίνει κάτι τέτοιο, αξιότιμοι κύριοι βουλευτές, χρειάζεται η Ευρώπη να έχει μία δική της πολιτική. Η Ευρώπη δεν μπορεί να είναι ο τόπος όπου αποφασίζουν οι γραφειοκράτες. Εγώ έχω απίστευτο σεβασμό για τους δημόσιους υπαλλήλους, αλλά δεν πρέπει να πω σε κάποιον που προέρχεται από έναν πολιτισμό που βρίσκεται στις απαρχές της Ευρώπης ότι εδώ γεννήθηκε η πολιτική κουλτούρα, εδώ γεννήθηκε η δημοκρατία; Η εξουσία ανήκει στο λαό. Εμείς, οι εκπρόσωποι του λαού, πρέπει να την ασκήσουμε αυτή την εξουσία. Πρέπει συνεπώς να δίνουμε πολιτικές ενδείξεις. Έτσι, η Ευρώπη τη στιγμή της αλλαγής πρέπει να μπορέσει να παίξει πρωταγωνιστικό ρόλο. Δεν μπορούμε να αφήσουμε το μέλλον μας στα χέρια των Ηνωμένων Πολιτειών, της Κίνας, της Ινδίας, που παίζουν το παιχνίδι τους, που προασπίζονται τα συμφέροντά τους. Και εμείς με τη σειρά μας έχουμε καθήκον να υποστηρίξουμε τα δικά μας συμφέροντα διαδραματίζοντας πρωταγωνιστικό ρόλο. Γι' αυτό το λόγο κάλεσα τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας να έρθει να μιλήσει μαζί με τους άλλους επικεφαλής κρατών και κυβερνήσεων ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, γιατί θέλω το κοινοβούλιο να γίνει ένας χώρος πολιτικής συζήτησης. Ο νομοθέτης είναι εκείνος που πρέπει να παίξει καθοριστικό ρόλο για το μέλλον των πολιτών. Γιατί όλοι μας, σε αντίθεση με τους δημόσιους υπαλλήλους, υποκείμεθα στην κρίση του λαού. Εάν δεν κάνουμε καλά τη δουλειά μας, οι συμπολίτες μας έχουν το δικαίωμα να μας στείλουν στα σπίτια μας στις επόμενες εκλογές.

Γι' αυτό το λόγο ακριβώς διεκδίκησα τον κεντρικό χαρακτήρα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε ό,τι αφορά τις νομοθετικές δράσεις και στον τομέα των τραπεζών. Έστειλα μία επιστολή στον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, στο Mario Draghi, και του είπα ότι δεν είναι θεμιτό η εποπτεία της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας να αναπτύσσει κανονιστική δράση υποκαθιστώντας τους νόμιμους κατόχους της νομοθετικής εξουσίας. Δεν είναι δουλειά μίας εξέχουσας εκπροσώπου της γραφειοκρατίας της Φραγκφούρτης να αποφασίζει για κανόνες που αφορούν όλες τις ευρωπαϊκές τράπεζες, που αφορούν το δικαίωμα πρόσβασης στις πιστώσεις των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, των μεγάλων επιχειρήσεων και των πολιτών. Δεν είναι δουλειά του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να αποφασίσει για το περιεχόμενο, αλλά είναι δουλειά του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να προασπίσει τη νομοθετική εξουσία, η οποία πρέπει πάντοτε να βρίσκεται στα χέρια των εκπροσώπων του λαού. Γι' αυτό το λόγο ζήτησα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ξεκινήσει μία νομοθετική πρόταση και μετά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μαζί με το Συμβούλιο να αποφασίσουν το περιεχόμενο ως προς το πρόβλημα των μη εξυπηρετούμενων δανείων. Δεν μπορεί ένας γραφειοκράτης της Φραγκφούρτης να ορίζει κανόνες που αφορούν όλους μας. Δεν έχει σημασία πόσο ψηλά βρίσκεται αυτός ο γραφειοκράτης. Γι' αυτό το λόγο πιστεύω βαθιά στις σχέσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων.

Υποδέχθηκα με μεγάλη χαρά τον Πρόεδρό σας στις Βρυξέλλες. Μιλήσαμε για το ρόλο που το κοινοβούλιό σας όπως εξάλλου και τα άλλα κοινοβούλια διαδραματίζουν σε ό,τι αφορά τον έλεγχο της αρχής της επικουρικότητας σε ό,τι αφορά τη δική μας νομοθετική δράση. Εσείς μπορείτε να ελέγχετε αν έχουμε παραβιάσει την αρχή της επικουρικότητας και σαν διαιτητές να βγάζετε κάρτα! Γι' αυτό το λόγο λοιπόν λέμε ότι

πρέπει να προωθηθεί η συνεργασία μεταξύ των δύο κοινοβουλίων. Πιστεύω ότι μπορούμε να συνεργαστούμε ακόμα περισσότερο, προκειμένου να πάνε καλύτερα τα πράγματα τους επόμενους μήνες. Για σκεφτείτε τα όσα γίνονται με τη συνδιάσκεψη των ευρωπαϊκών επιτροπών, τη διακοινοβουλευτική συνδιάσκεψη. Εδώ προσετέθη και η Κοινοβουλευτική Ομάδα για την Ευροπoλ.

Γνωρίζω ότι μία αντιπροσωπία της κυπριακής Βουλής θα έρθει σύντομα στις Βρυξέλλες. Θα σας δεχτούμε με πνεύμα φιλίας και πνεύμα συνεργασίας. Αυτό είναι το νόημα της δέσμευσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, δέσμευση που θα αναλάβει τους επόμενους μήνες μέχρι τις εκλογές του 2019, με στόχο να υπάρξει όσο γίνεται πιο μεγάλος αριθμός πολιτών Ευρωπαίων που θα πάνε στις κάλπες, προκειμένου να χαράξουν το μελλοντικό ρόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εγώ δεν πιστεύω ότι στο μέλλον θα μπορούσαμε να μην ανήκουμε στην Ένωσή μας, μία Ένωση που πρέπει να αλλάξει, αλλά σε παγκόσμιο επίπεδο δεν μπορούμε να αντιμετωπίσουμε τις μεγάλες προκλήσεις μόνοι μας. Ούτε μεγάλες χώρες όπως η Γερμανία μπορούν να αντιμετωπίσουν τις μεγάλες προκλήσεις μόνες τους.

Πραγματικά είναι θλιβερό το ότι το Ηνωμένο Βασίλειο αποφάσισε να αφήσει την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ευτυχώς σήμερα έφτασαν καλές ειδήσεις από τις Βρυξέλλες, γιατί επετεύχθη μία γενική συμφωνία επί των τριών βασικών σημείων: τα δικαιώματα των 3,5 εκατομ. Ευρωπαίων πολιτών που ζουν στο Ηνωμένο Βασίλειο, θέματα οικονομικά και το πρόβλημα των συνόρων μεταξύ της Βόρειας Ιρλανδίας και της Δημοκρατίας της Ιρλανδίας. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εκφέρει άποψη την ερχόμενη Τετάρτη, μετά θα υπάρξει ένα ψήφισμα και μετά το Συμβούλιο, την Πέμπτη, θα πρέπει να αποφασίσει αν η γενική συμφωνία θα μπορούσε να είναι ικανοποιητική και αν θα μπορούσαμε να προχωρήσουμε. Η Μεγάλη Βρετανία θα αφήσει την Ευρωπαϊκή Ένωση αλλά όχι την Ευρώπη.

Εγώ πιστεύω ότι πρέπει να συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε με αυτή τη χώρα σε ό,τι αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, την παράνομη μετανάστευση, την άμυνα. Υπάρχουν λοιπόν πάρα πολλά κοινά σημεία και πραγματικά εύχομαι η έξοδος αυτή, το Brexit, να γίνει με τον καλύτερο δυνατόν τρόπο για τους πολίτες. Το Brexit δεν είναι το βασικό μας πρόβλημα. Το βασικό μας πρόβλημα είναι να επιλύσουμε τα προβλήματα των Ευρωπαίων. Και είναι κοινή δέσμευση και πιστεύω ότι μόνο με μία ισχυρή δημοκρατία και βάζοντας στο κέντρο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια θα μπορούσαμε να κινηθούμε προς τη σωστή κατεύθυνση, προκειμένου να επιλύσουμε τα πολυάριθμα προβλήματα που πλήττουν την καθημερινότητα των Ευρωπαίων.

Είμαι αισιόδοξος ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι έτοιμο να συνεργαστεί όλο και περισσότερο μαζί σας και πραγματικά ελπίζω σύντομα να σας συναντήσω στις Βρυξέλλες. Πραγματικά εύχομαι πριν από το τέλος της εντολής μου να μπορέσω να επιστρέψω στην Κύπρο και να συναντηθώ για μία ακόμα φορά μαζί σας.

Καλή δουλειά και ένα θερμότατο ευχαριστώ για τη φιλοξενία! Ένωσα σαν στο σπίτι μου! Ο ήλιος με κάνει να νιώθω πολίτης της Μεσογείου, όπως πολίτες της Μεσογείου είστε και εσείς.

Ευχαριστώ πάρα πολύ.

(Χειροκροτήματα)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ:

Ευχαριστώ πάρα πολύ, κύριε Πρόεδρε.

Με την ομιλία του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου έχει ολοκληρωθεί η σημερινή ειδική συνεδρία του σώματος.

Παρακαλώ όλους να παραμείνουν στη θέση τους, μέχρις ότου αποχωρήσει ο τιμώμενος φιλοξενούμενός μας και ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Κηρύσσω τη λήξη της σημερινής ειδικής συνεδρίας της Βουλής.

(Ωρα λήξης: 12.10 μ.μ.)

#### Παρόντες βουλευτές

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Αδάμου Αδάμος       | Λεωνίδου Πανίκος    |
| Αριστείδου Μαριέλλα | Λιλλήκας Γιώργος    |
| Βότσης Άγγελος      | Λουκαΐδης Γιώργος   |
| Γεωργίου Κ. Γιώργος | Μαυρίδης Μάριος     |
| Γεωργίου Τ. Γιώργος | Μαύρου Ελένη        |
| Γιωργάλλας Μιχάλης  | Μουσιούττας Μαρίνος |

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Δαμιανού Άριστος      | Μυλωνάς Παύλος          |
| Δημητρίου Αννίτα      | Μυριάνθους Ηλίας        |
| Δημητρίου Δημήτρης    | Νεοφύτου Αβέρωφ         |
| Δίπλαρος Ευθύμιος     | Νουρής Νίκος            |
| Ευσταθίου Κωστής      | Ορφανίδης Χρίστος       |
| Ζαχαρίου Ζαχαρίας     | Παπαγιάννης Λίνος       |
| Θεολόγου Άννα         | Παπαδόπουλος Νικόλας    |
| Θεοπέμπτου Χαράλαμπος | Περδίκης Γιώργος        |
| Κάρουλλας Γιώργος     | Πιπτοκοπίτης Χαράλαμπος |
| Κασίνης Σόλων         | Προκοπίου Γεώργιος      |
| Καυκαλιάς Αντρέας     | Σάββα Ευανθία           |
| Κέττηρος Νίκος        | Σιζόπουλος Μαρίνος      |
| Κουκουμά Κούτρα Σκεύη | Σταύρου Ελένη           |
| Κουλίας Ζαχαρίας      | Στεφάνου Στέφανος       |
| Κουλλά Ονούφριος      | Τζιοβάνης Χριστάκης     |
| Κυπριανού Ανδρέας     | Τορναρίτης Νίκος        |
| Κυπριανού Άντρος      | Φακοντής Αντρέας        |
| Κυριακίδου Στέλλα     | Χαραλαμπίδου Ειρήνη     |
| Κώστα Κώστας          |                         |

**Παρόντες αντιπρόσωποι θρησκευτικών ομάδων**

Μούσας Γιαννάκης  
Μαχτεσιάν Βαρτέκς  
Μαντοβάνη Αντωνέλλα

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

Προσφώνηση του Προέδρου της Βουλής και αντιφώνηση του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ. Antonio Tajani στα πλαίσια ειδικής συνεδρίας της Βουλής.

**Τιμή: €3,50**